

# Мобилен телефон

# Ръководство на потребителя

- Описанието в някои части на това ръководство може да се различава от Вашия телефон в зависимост от софтуера му или мобилния Ви оператор.
- Този продукт включва определен софтуер със свободен/отворен код. Точните условия на лицензите, отказите от отговорност, благодарностите и забележките можете да намерите на уебсайта на Samsung <http://opensource.samsung.com>.

<span></span>		<span></span>
<span></span>	www.samsung.com	<span></span>
Printed in Korea		
Code No.:GH68-32912A		<b>SAMSUNG</b>
Bulgarian. 02/2013. Rev. 1.1		

- Избирайте разумно и следете движението. Осъществявайте повиквания, когато не се движите или преди да навлезете в движението. Опитайте се да планирате разговорите си за време, когато автомобилът ви няма да бъде в движение. Ако трябва да осъществите обаждане, изберайте само няколко цифри, след това проверете пътя пред себе си и в огледалата, и чак тогава продължавайте.
- Не започвайте емоционални или стресиращи разговори, които могат да отвлечат вашето внимание. Известете лицата, с които разговаряте, че шофирате и отложете разговорите, които биха могли да отвлечат вниманието ви от пътя.
- Използвайте телефона си, за да потърсите помощ. Наберете спешния номер при пожар, пътно произшествие или за да извикате бърза помощ.
- Използвайте телефона си, за да помогнете на други хора, изпаднали в нужда. Ако забележите пътен инцидент, осъществяващо се в момента престъпление или сериозна спешна ситуация, позвънете на местния номер за спешни повиквания.
- Ако се наложи, обадете се на пътна помощ или на друга специализирана не спешна помощ. Ако забележите повреден автомобил, който не представлява непосредствена опасност, повредена пътна сигнализация, незначително пътно-транспортно произшествие без ранени или откраднат автомобил, потърсете пътна помощ или се обадете на друг специализиран мобилен номер.

## Правилна грижа и използване на мобилния телефон

**Пазете телефона сух**

- Влагата и всякакви течности могат да повредат телефона или електронните му компоненти.
- Ако се намокри, извадете батерията без да включвате телефона. Подсушете телефона с кърпа и го занесете в сервизен център.
- Течностите ще променят цвета на етикета, който посочва наличието на повреда в телефона. Повредите на телефона, предизвикани от вода могат да елиминират гаранцията на производителя.

**Не използвайте и не оставяйте телефона си на прашни и замърсени места.**

Прахът може да причини неизправност в телефона.

<span></span>		<span></span>
<span></span>		<span></span>

**Осигурете достъп до услуги при спешни ситуации.** В някои области или при различни обстоятелства е възможно да не можете да осъществите спешни обаждания. Преди да пътувате по отдалечени места или зони без изградена инфраструктура, планирайте алтернативен метод за контакт с техническия отдел при спешни ситуации.

## Информация за сертифициране за специфична степен на поглъщане или ССП (SAR)

Вашият телефон съответства на стандартите на Европейския Съюз (ЕС), които ограничават излагането на човек на радио честотна енергия, излъчвана от радио и телекомуникационно оборудване. Тези стандарти не позволяват продажбата на мобилни телефони, които надвишават нивото на максимално излагане (познато като степен на абсорбция или SAR) от 2,0 вата/кг.

По време на тестовете установената максимална SAR за този модел беше 0,426 вата/кг. При нормална употреба действителната стойност на ССП по всяка вероятност е доста по-ниска, тъй като телефонът е създаден да излъчва само радиочестотна енергия, необходима за излъчване на сигнал до най-близката точка. Чрез автоматичното излъчване на по-ниски нива винаги, когато е възможно, телефонът ви намалява общото ви излагане на радиочестотна енергия. Декларацията за Съответствие, намираща се на края на това ръководство за потребителя, показва съответствието на вашия телефон с Европейската директива Radio & Terminal Telecommunications Equipment (R&TTE). За повече информация относно SAR и съответните стандарти на ЕС, посетете уеб сайта на Samsung.

## Правилно третиране на изделието след края на експлоатационния му живот

(Отпадъци, представляващи електрическо и електронно оборудване) (Важи за държавите на Европейския съюз и други европейски държави със системи за разделно сметосъбиране)

Този знак, поставен върху изделието, негови принадлежности или печатни материали, означава, че продуктът и принадлежностите (например зарядно устройство, слушалки, USB кабел) не бива да се изхвърлят заедно с другите битови отпадъци, когато изтече експлоатационният му живот.

# Мерки за безопасност

## Внимание: С цел избягване на токов удар, пожар и експлозия

**Не използвайте повредени електрически кабели или електрически контакти, които не са добре монтирани.**

**Не докосвайте електрическия кабел с мокри ръце и не изключвайте зарядното устройство, като директно издърпате кабела.**

**Не огъвайте и не повреждайте електрическия кабел.**

**Не използвайте телефона си, докато се зарежда, и не го докосвайте с мокри ръце.**

**Внимавайте да не свържете зарядното устройство или батерията на късо.**

**Не изпускайте и не допускате удари по зарядното устройство или батерията.**

**Не зареждайте батерията със зарядни устройства, които не са одобрени от производителя.**

**Не използвайте устройството по време на гръмотевична буря**
Вашето устройство може да се повреди и рискът от токов удар се увеличава.

**Не използвайте повредена или изтекла литиево-йонна (Li-Ion) батерия.**

За безопасното изхвърляне на Li-Ion батерии се обърнете към най-близкия оторизиран сервизен център.

**Внимателно боравене с и изхвърляне на батерии и зарядни устройства**

- Използвайте само одобрени от Samsung батерии и зареждайте батерията си само с одобрено от Samsung зарядно устройство. Несъвместимите батерии и зарядни устройства могат да причинят сериозни наранявания или повреда на телефона ви.

<span></span>		<span></span>
<span></span>		<span></span>

**Не оставяйте телефона си на стръмни повърхности.** Ако телефонът падне, може да се повреди.

**Не оставяйте телефона си на горещи или студени места.** **Използвайте телефона си при температура от -20°C до 50°C.**

- Телефонът ви може да експлодира, ако го оставите в затворен автомобил, тъй като температурата вътре може да достигне 80°C.
- Не излагайте телефона си на пряка слънчева светлина за продължителни периоди от време (например върху таблото на автомобилa).
- Съхранявайте батерията при температура от 0°C до 40°C.

**Не оставяйте телефона в близост до метални предмети като монети, ключове и бижута.**

- Телефонът ви може да се деформира или повреди.
- Ако клемите на батерията влязат в контакт с метални предмети, може да възникне пожар.

**Не оставяйте телефона в близост до магнитни полета.**

- Телефонът ви може да се повреди или батерията да се разреди вследствие излагането на магнитни полета.
- Магнитните карти, включително кредитни карти, карти за телефонни разговори, пропуски и бордни карти могат да се повредят от магнитните полета.
- Не използвайте калъфи или аксесоари с магнитно закопчаване и не позволявайте телефонът ви да влиза в контакт с магнитни полета за продължителен период от време.

**Не оставяйте телефона в близост до нагреватели, микровълнови фурни, горещи домакински уреди или контейнери под високо налягане.**

- Може да се появи теч в батерията.
- Телефонът ви може да прегрее и да причини пожар.

**Не изпускайте телефона си и не причинявайте удари върху него.**

- Екранът на телефона ви може да се повреди.
- Ако бъде огънат или деформиран, телефонът ви или определени негови части може да се повредат.

**Не използвайте светкавица в близост до очите на хора или животни.**

Използването на светкавица близо до очите може да причини временна загуба или увреждане на зрението.

<span></span>		<span></span>
<span></span>		<span></span>

Отделяйте тези устройства от другите видови отпадъци и ги предавайте за рециклиране. Спазвайки това правило не излагате на опасност здравето на други хора и предпазвате околната среда от замърсяване, предизвикано от неконтролно изхвърляне на отпадъци. Освен това, подобно отговорно поведение създава възможност за повторно (екологично-съобразно) използване на материалните ресурси.

Домашните потребители трябва да се свържат с търговеца на дребно, от когото са закупили изделието, или със съответната местна държавна агенция, за да получат подробни инструкции къде и кога могат да занесат тези устройства за рециклиране, безопасно за околната среда. Корпоративните потребители следва да се свържат с доставчика си и да проверят условията на договора за покупка.

## Правилно изхвърляне на батериите в този продукт

(Приложимо в Европейския съюз и други европейски държави със самостоятелни системи за връщане на батерии.)

Това обозначение върху батерията, ръководството или опаковката, показва, че батериите в този продукт не бива да се изхвърлят с другите битови отпадъци в края на техния полезен живот. Където са маркирани, химическите символи Hg, Cd или Pb показват, че батерията съдържа живак, кадмий или олово над контролните нива в Директива 2006/66 на ЕО. Ако батериите не се изхвърлят правилно, тези вещества могат да предизвикат увреждане на човешкото здраве или на околната среда.

За да предпазите природните ресурси и за да съдействате за многократната употреба на материалните ресурси, моля отделяйте батериите от другите видове отпадъчни продукти и ги рециклирайте посредством Вашата локална система за безплатно връщане на батерии.

- Никога не изхвърляйте батерии или мобилни телефони в огън. Изхвърляйте изхабените батерии или телефони в съответствие с местните разпоредби.
- Никога не слагайте батериите или телефона в или върху нагревателни уреди, като микровълнови фурни, печки или радиатори. Батериите могат да експлодират, когато се нагреят прекомерно.
- Никога не смачквайте или пробивайте батерията. Избягвайте изпагането на батерията на високо външно налягане, което може да доведе до вътрешно късо съединение и прегряване.

**Пазете телефона, батериите и зарядните устройства от повреда.**

- Избягвайте изпагането на телефона и батериите на прекомерно ниски или високи температури.
- Екстремните температури може да причинят деформация на устройството и да поникат способността за зареждане и периода на експлоатация на устройството и батерията.
- Предпазвайте батериите от докосване до метални предмети, тъй като това може да създаде връзка между положителните и отрицателните полюси на батериите и така да увреди временно или трайно батериите.
- Не използвайте никога повредено зарядно устройство или батерия.

## Внимание: При използване на телефона си в забранени зони спазвайте всички предупреждения за безопасност и разпоредби

**На забранените за използване места изключвайте телефона си.**

Спазвайте всички норми, които ограничават използването на мобилни устройства на определени места.

**Не използвайте телефона си в близост до други електронни устройства.**

Повечето електронни устройства използват радиочестотни сигнали. Вашият телефон може да получи/причини смущения от/на други електронни устройства.

<span></span>		<span></span>
<span></span>		<span></span>

**Осигурете максимален живот на батерията и зарядното устройство.**

- Избягвайте да зареждате батериите по-дълго от седмица, тъй като прекомерното зареждане може да намали продължителността на живот на батерията.

- С течение на времето неизползваните батерии се разреждат и ще трябва да се зареждат повторно преди употреба.
- Когато не го използвате, изключете зарядното устройство от контакта.
- Използвайте батерията само по предназначение.

**Използвайте само батерии, зарядни устройства, аксесоари и консумативи, одобрени от производителя.**

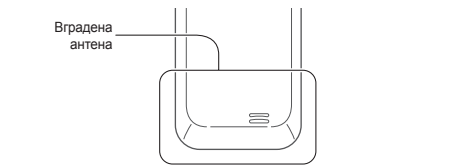
- Използването на неоригинални батерии или зарядни устройства може да окъси живота на телефона ви или да го повреди.
- Samsung не носи отговорност за безопасността на потребителя при използване на аксесоари или консумативи, които не са одобрени от Samsung.

**Не допускайте хапане или засмукване на телефона или батерията.**

- Ако това се случи, телефонът може да се повреди или да причини експлозия.
- Ако телефонът се използва от деца, непременно се уверете, че го използват правилно.

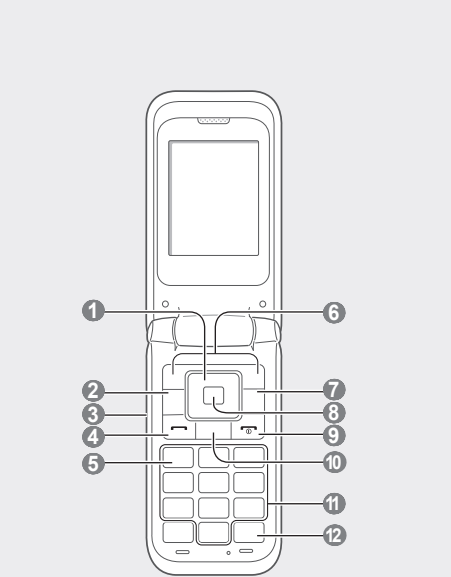
**Когато говорите по телефона:**

- Дръжте телефона изправен, както бихте направили със стационарен апарат.
- Говорете директно в микрофона.
- Избягвайте контакт с вътрешната антена на телефона. Докосването на антената може да влоши качеството на разговора или да причини засилено излъчване на радио честоти.



<span></span>		<span></span>
<span></span>		<span></span>

## Изглед на телефона



**Не използвайте телефона в близост до пейсмейкър.**

- По възможност избягвайте използването на телефона в обхват от 15 см, тъй като той може да повлияе действието на пейсмейкър.
- Ако се налага да използвате телефона, поддържайте разстояние от поне 15 см от пейсмейкър.
- С цел да сведете до минимум смущенията в пейсмейкър, използвайте телефона си от страната на тялото, противоположна на тази, откъм която се намира пейсмейкър.

**Не използвайте телефона в болници или в близост до медицинско оборудване, което може да бъде повлияно от радио честоти.**

Ако лично използвате медицинско оборудване, се свържете с неговия производител, за да се уверите, че е безопасно то да е в досег с радио честоти.

**Ако използвате слухов апарат, се обърнете към производителя му за информация относно радио смущенията.**

Някои слухови апарати могат да бъдат повлияни от радио честотите на телефона ви. Обърнете се към производителя, за да осигурите безопасното използване на слуховия апарат.

**Изключвайте телефона си, когато се намирате в район с потенциално експлозивна атмосфера.**

- Вместо да изваждате батерията, изключвайте телефона си в потенциално експлозивни среди.
- Винаги прилагайте разпоредбите, инструкциите и знаците в потенциално експлозивни среди.
- Не използвайте телефона, когато зареждате гориво (на бензиностанция) или когато сте в близост до горива или химикали, и взривоопасни зони.
- Не оставяйте и не пренасяйте запалими течности, газове и взривоопасни вещества там, където е телефона, частите или аксесоарите му.

**Когато сте в самолет, изключвайте телефона.**

Използването на телефона в самолет е незаконно. Телефонът ви може да предизвика смущения в електронните навигационни инструменти на самолета.

<span></span>		<span></span>
<span></span>		<span></span>

- Дръжте телефона спокойно, натискайте бутоните леко и използвайте специални функции, които намаляват броя на използваните клавиши, които трябва да натиснете (например шаблони и интуитивен режим за въвеждане на текст) и почивайте защитно.

**Защитете слуха и ушите си, когато използвате слушалки**

- Прекомерното излагане на високи звуци може да повреди слуха.
- Излагането на високи звуци по време на ходене може да отвлече вниманието ви и да доведе до инцидент.
- Винаги намалявайте силата на звука преди включване на слушалки в аудио източник и използвайте само минималната настройка на сила на звук, а достатъчна за да чуете разговора или музиката.
- В суха среда в слушалките може да се натрупа статично електричество. Избягвайте използването на устройството в суха среда или докоснете метален предмет, за да освободите статичното електричество, преди да свържете слушалки към устройството.
- Не използвайте слушалката, докато управлявате превозно средство. Това може да отвлече вниманието ви и да предизвика злополука, както може и да е незаконно в страната, където се намирате.

**Бъдете предпазливи, когато използвате телефона си, докато ходите или се движите.**

Винаги следете околната обстановка, за да избегнете нараняване на себе си или друг човек.

**Не носете телефона в задния си джоб или около кръста.** Можете да се нараните или да повредите телефона, ако паднете.

**Не разглобявайте, не модифицирайте и не ремонтирайте сами телефона си.**

- Всички промени или изменения на телефона, могат да да елиминират гаранцията на производителя. За обслужване се обърнете към сервизен център на Samsung.
- Не разглобявайте и не пробивайте батерията, тъй като това може да причини експлозия или пожар.

**Не боддисвайте телефона си**

Боята може да задържи разглобемите части и да попречи на нормалната му работа. Ако сте алергични към боята или металните компоненти на телефона, спрете да го използвате или се консултирайте с лекар.

<span></span>		<span></span>
<span></span>		<span></span>

**1 Клавиш за навигация с 4 направления**

Преминаване през опциите на менюто; в режим на готовност - достъп до потребителски менюта

*В зависимост от вашият оператор, началният екран по подразбиране или предварително зададените менюта може да се различават*

**5 Клавиш за ласова поща**
В режим на готовност влизате в гласовите си съобщения (натиснете и задръжте)

**6 Екранни клавиши**
Изпълняват действията, посочени на последния ред на дисплея

**7 Клавиш за камерата**
В режим на готовност включване на камерата (натиснете и задръжте); в режим Камера правене на снимка или записване на видеоклип

**Клавиш сила звук**
В режим на готовност, регулирайте силата на звука на клавишите; осъществяване на фалшиво повикване; изпращане на SOS съобщение

*Вижте "Активиране и изпращане на SOS съобщение"*

**Електронните устройства в превозно средство може да се повредят от радио честотите на телефона ви.**

Електронните устройства в автомобила може да се повредят поради излъчваните от телефона ви радио честоти. За допълнителна информация се обърнете към производителя.

# С € 0168

## При използване на мобилния телефон в автомобил спазвайте всички предупреждения и разпоредби относно безопасността

По време на шофиране безопасното управление на автомобила е вашата първостепенна отговорност. Никога не използвайте мобилния си телефон, докато шофирате, тъй като е незаконно. С оглед на вашата и тази на околните хора безопасност винаги преценявайте трезво ситуацията и не забравяйте следните съвети:

- Използвайте устройство за разговори без ръце.
- Запознайте се добре със своя телефон и функциите му за по-удобен достъп, като например бързо набиране и преизбиране. Тези функции ще ви помогнат да намалите времето, необходимо за осъществяване или приемане на повиквания от мобилния си телефон.
- Поставете вашия телефон на леснодостъпно място. Трябва да можете да го достигнете, без да откъсвате поглед от пътя. Ако се получи входящо обаждане в удобен момент, оставете гласовата поща да отговори вместо вас.
- Уведомете човека, с когото разговаряте, че шофирате. Прекратете разговора при натоварено движение или опасни метеорологични условия. Дъждът, лапавицата, снегът и дори натовареното движение могат да бъдат опасни.
- Не си водете бележки и не търсете телефонни номера. Съставяйте на списък от задачи или препиствайте на телефонния указател отвлечат вниманието ви от основната ви отговорност – безопасността на шофиране.

<span></span>		<span></span>
<span></span>		<span></span>

**При почистване на телефона:**

- Избърсвайте телефона или зарядното устройство с кърпа или гъба.
- Почистете клемите на батерията с памучен тампон или кърпа.
- Не използвайте химически вещества или почистващи препарати.

**Не използвайте телефона, ако екранът е слухан или счупен.**

Счупеното стъкло или акрилът може да причини нараняване на ръцете и лицето ви. Занесете телефона за ремонт в сервизен център на Samsung.

**Не използвайте телефона с никаква друга цел освен по предназначение.**

**Избягвайте да пречите на други хора, когато използвате телефона на публични места.**

**Не позволявайте на деца да използват телефона ви.**

Вашият телефон не е играчка. Не позволявайте на деца да си играят с него, тъй като може да наранят себе си или други хора, да повредят телефона или неволно да изберат номер, което ще се таксува на сметката ви.

**Инсталирайте мобилни устройства и оборудване внимателно**

- Уверете се, че всички мобилни устройства или друго оборудване, инсталирани в автомобила ви, са поставени безопасно.
- Избягвайте да поставяте телефона и частите му около въздушната възглавница или в обсега ѝ. Неправилно инсталирани безжични устройства могат да предизвикат сериозни наранявания при внезапното надуване на въздушната възглавница.

**Позволявайте само на квалифицирани служители да обслужват телефона ви.**

Ако позволите телефонът ви да бъде обслужван от неквалифицирани служители, той може да се повреди и гаранцията му да отпадне.

**Работете внимателно със SIM картите или картите с памет.**

- Не изваждайте карта, докато устройството прехвърля или обработва информация, тъй като това може да доведе до загуба на данни и/или повреда на картата или телефона.
- Пазете картите от силен удар, статично електричество и електрически шум, идващи от други устройства.
- Не докосвайте краищата на картата в златист цвят с пръсти или метални предмети. При наличие на прах, забършете картата с мека кърпа.

<span></span>		<span></span>
<span></span>		<span></span>

**8 Клавиш за потвърждение**

Избира маркираната опция или потвърждава въвеждане в меню; в режим на готовност се стартира уеб браузър или се предоставя достъп до режима Меню

*В зависимост от мобилния ви оператор тази област е възможно функциите на тези клавиши да са различни.*

**9 Клавиш за включване/приключване на разговор**
Включване и изключване на телефона (натиснете и задръжте); приключване на разговор; в режим Меню отменане на въведеното и връщане в режим на готовност

**10 Клавиш Изтриване**
Изтриване на знаци или елементи в приложение



